

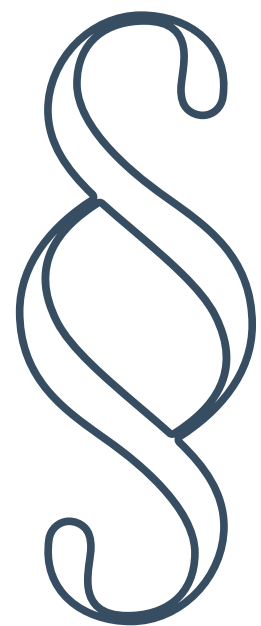


**BLEUPEARL SERVICE TOURISTIQUE**

ALLGEMEINE  
GESCHÄFTSBEDINGUNGEN  
(AGB's)



GUADELOUPE // STAND: MAI 2021



## 1. GELTUNGSBEREICH

Für alle Verträge zwischen Bleu Pearl service touristique, Inh. Kerstin Lenz, 10 Route Rivière Sens, 97113 Gourbeyre/Guadeloupe (nachfolgend „Bleu Pearl“) und dem Kunden (nachfolgend „Auftraggeber(in)“) genannt, gelten nach französischem Recht (**code civil français / conditions générales de vente**) sowie dem Verbraucherschutzrecht (**code de la consommation**), ausschließlich die folgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB), in ihrer zum Zeitpunkt des jeweiligen Vertragsschlusses gültigen Fassung.

Von diesen AGB abweichende oder entgegenstehende Bedingungen des Auftraggebers finden keine Anwendung. Für evtl. Nebenabreden bedarf es der Zustimmung von Bleu Pearl. Diese haben nur in schriftlicher Form Gültigkeit.

## 2. BUCHUNG UND VERTRAGSABSCHLUSS

Mit der schriftlichen oder mündlichen Buchung oder einer Tour-Reservierung nehmen der/die Vertragspartner(in) den Abschluss eines Vertrages verbindlich an. Eine Auftragserteilung gilt auch bei Gruppenfahrten für alle Teilnehmer der Gruppe sowie für die aus einer Buchung / Reservierung entstehenden Forderungen. Mit der Buchung / Reservierung erkennt der/die Auftraggeber(in) die allgemeinen Geschäftsbedingungen von Bleu Pearl an. Der Vertrag kommt durch eine schriftlichen Bestätigung per Fax oder per E-Mail und nach Zahlungseingang der Anzahlung, in Höhe von 30% vom gesamten Tourpreis, zustande. Die Restzahlung erfolgt vor Ort in Guadeloupe oder per Überweisung auf das PayPal Konto von Bleu Pearl service touristique. In beiden Fällen ist die Währung EURO (€).

Der/die Auftraggeber(in) bestätigt mit den Anmeldedaten die Richtigkeit aller persönlichen Angaben. Bei unwahrscheinlichen Angaben entfällt der Anspruch auf Buchung/Reservierung. Für einen evtl. entstandenen Ausfallschaden haftet der/die Auftraggeber(in). Weiterhin kann eine Buchung oder Tour-Reservierung nur im gegenseitigen Einvernehmen der Parteien oder aus anderen, gesetzlich anerkannten Gründen, geändert oder widerrufen werden. Siehe hierzu auch: **4. Stornierungen**

### **Hinweis – Ausschluss – Widerrufsrecht:**

Bitte beachten Sie, dass der Vertragsschluss mit Bleu Pearl nicht im Rahmen eines für den Fernabsatz organisierten Vertriebs- oder Dienstleistungssystems erfolgt und Ihnen daher kein Widerrufsrecht zusteht.

### **Unternehmer/in:**

Bleu Pearl service touristique, **Inh. Kerstin Lenz**

10, Route Rivière Sens 97113 Guadeloupe/Gourbeyre France

Portable: 00590 690 70 07 83 oder 0049 178 48 00 02 89

info@bleupearl.eu www.bleupearl.eu

N°SIRET : 7952 167 12000 13 IMMATRICULATION PRINCIPALE AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIETES Numéro d`identification: R.C.S. Basse Terre TMC 795 216 712 – N° de Gestion 2013 A 251 (Die SIRET N°ist die Bestätigung der Eintragung und Registrierung im Gewereregister von Guadeloupe – Basse-Terre als natürliche Person).

## 3. LEISTUNGSBESCHREIBUNG UND LEISTUNGSÄNDERUNG

### 3.1.

Der Umfang der vertraglichen Leistungen ergibt sich aus der detaillierten Beschreibung im Angebot sowie der Benennung von ergänzend getroffenen Absprachen.

### 3.2.

Nach Möglichkeit werden alle vereinbarten Leistungen in einer schriftlichen Buchungsbestätigung fixiert.

### 3.3.

Der Wegfall einzelner Leistungsteile berechtigt nicht zum Einbehalt der Vertragssumme oder zum Teilabzug, sofern es sich um Gründe handelt, die nicht von Bleu Pearl zu vertreten sind. Sind der Wegfall einzelner Leistungen durch Bleu Pearl zu vertreten, so besteht das Recht, diese durch gleichwertige, andere Leistungen zu ersetzen. Bleu Pearl ist verpflichtet, den/die Auftraggeber(in) davon in Kenntnis zu setzen. Siehe hierzu auch: **3.4 Höhere Gewalt**

### 3.4.

Höhere Gewalt: Wird im Falle von nicht vorhersehbarer „höherer Gewalt“ die Leistungserbringung erheblich erschwert, gefährdet oder beeinträchtigt, so können beide Parteien den Vertrag kündigen. Wenn die Verhinderung vorübergehend ist, kann die Erfüllung der Verpflichtung ausgesetzt werden, es sei denn, eine sich daraus ergebende Verspätung, rechtfertigt die Auflösung des Vertrages. Wenn die Verhinderung definitiv ist, wird der Vertrag von Rechts wegen aufgelöst.

Im Falle der Kündigung kann Bleu Pearl service touristique für erbrachte oder noch zu erbringende Reiseleistungen, eine nach *Article 1218, 1351 und 1351-1 des françaischem Ces conditions générales de vente* zu bemessende Entschädigung verlangen.

Bleu Pearl service touristique ist im Kündigungsfalle zur Rückbeförderung (Rückfahrt zum ausgemachten und vertraglich zugesicherten Ausgangspunkt) verpflichtet, sofern der Vertrag die Beförderung mit umfasst. In jedem Falle hat Bleu Pearl service touristique die zur Durchführung der Vertragsaufhebung erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen.

Die Mehrkosten der Rückbeförderung, soweit diese im Vertrag mit umfasst sind, tragen beide Parteien je zur Hälfte. Die übrigen Mehrkosten hat der/die Auftraggeber/in zu tragen.

Bei einer Pandemie und wenn diese als „Höhere Gewalt“ von der Französischen Regierung ausgerufen wurde, können einzelne Leistungen oder die Aufhebung des Vertrages durch ein weitreichendes Dekret der französischen Regierung (*conditions générales de vente/AGB*) aufgehoben oder durch andere Leistungen ersetzt werden. Bleu Pearl service touristique wird in einem solchen Fall den/die Auftraggeber/in unverzüglich davon in Kenntnis setzen.

## 4. STORNIERUNG

### 4.1.

Stornierungen sind jederzeit formlos möglich und haben schriftlich, per Email, Post oder Fax zu erfolgen.

### 4.2.

Maßgeblich für die Höhe der Zahlungen die durch Stornierungen entstehen, ist das Datum des Zugangs einer solchen Erklärung bei Bleu Pearl per Fax, per Post oder per Email.

Bleu Pearl service touristique berechnet im Fall einer Stornierung folgende Zahlungen:

- Bis 21 Tage vor Antritt einer Tour: kostenlose Stornierung
- Ab 20 Tage vor Antritt einer Tour: 50% des Gesamtpreises
- Ab 14 Tage vor Antritt einer Tour: 80% des Gesamtpreises
- Ab 7 Tage vor Antritt einer Tour und am Tag der Tour bei Nichterscheinen: 100% des Tourpreises

Bei einer geleisteten Anzahlung behält sich Bleu Pearl das Recht vor, im Rahmen der Stornierungskosten, die Anzahlung zurückzubehalten.

## 5. FREMDLEISTUNGEN / HAFTUNG

Werden neben den vertraglichen Vereinbarungen Fremdleistungen wie Besichtigungen, gastronomische Leistungen, Beförderungen im öffentlichen Personenverkehr, Beförderungen durch Busvermietungen, sowie Beförderungen durch Autovermieter, Beherbergungsleistungen, Eintrittskarten oder sonstige Leistungen vermittelt, haftet Bleu Pearl nicht für die angebotenen Leistungen, Preisangaben oder eventuelle Personen- oder Sachschäden. Wir bitten Sie daher, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Fremdanbieter zu beachten. Außerdem wird keine Haftung bei Unfällen und Schäden übernommen (Schäden durch evtl. Verkehrsunfälle sind über die Versicherung des jeweiligen Transportunternehmens abgedeckt). Die Teilnehmer führen Touren stets auf eigene Gefahr durch. Bleu Pearl schließt jegliche Haftung für Fahrlässigkeit oder grobe Fahrlässigkeit Ihrerseits oder Ihrer zurechenbaren Erfüllungs- bzw. Verrichtungsgehilfen aus. Dies gilt auch für Schadensersatzansprüche des Vertragspartners wegen Verzugs seitens Bleu Pearl oder von ihr zu vertretender Unmöglichkeit. Ausgenommen von einer Haftungsbegrenzung sind Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf eine fahrlässige Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungs- oder Verrichtungsgehilfen beruhen.

## 6.VERSICHERUNG

Im Anspruchsfall sind Schäden maximal über die Kfz-Haftpflichtversicherung oder Betriebshaftpflichtversicherung von BleuPearl – durch die Versicherungsgruppe **Groupama** abgesichert.

## 7.MITWIRKUNGSPFLICHT

Anweisungen des Fahr- und Begleitpersonals (Guides) sind zu befolgen.

Fahrpersonal und Guides sind befugt, offensichtlich alkoholisierte oder unter dem Einfluss von sonstigen Drogen stehende Personen von der Beförderung / Tour auszuschließen. Gleiches gilt für Auftraggeber(in) und / oder seine Gäste, die aus anderen Gründen die Sicherheit anderer Teilnehmer gefährden oder das Wohlbefinden der Mitreisenden erheblich negativ beeinträchtigen. Anspruch auf Ersatz besteht in diesem Fall nicht.

Das Rauchen im Fahrzeug ist nicht gestattet, auch nicht mit elektr. Zigaretten oder sogenannten Verdampfern. Der Verzehr von Speisen und Eis in den Fahrzeugen ist untersagt. Auftraggeber(in) haften für Schäden, die am Fahrzeug schuldhaft verursacht wurden.

Wenn vorsätzlich oder fahrlässig Verschmutzungen des Fahrzeugs herbeigeführt wurden, hat der Verursacher im Schadensfall eine Reinigungsgebühr, in Höhe von 100 EUR, an BleuPearl zu entrichten. Sie als Auftraggeber(in) oder Ihre Gäste sind verpflichtet, bei auftretenden Leistungsstörungen, im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen mitzuwirken, eventuelle Schäden zu vermeiden oder gering zu halten. Jeder Auftraggeber(in) ist im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen verpflichtet, die Sicherheitsgurte zu benutzen.

## 8.SONSTIGES

Für die Erfüllung aller Voraussetzungen, die für die Durchführung der gebuchten Rundfahrt erforderlich sind, haben Sie bitte selbst Sorge zu tragen.

### **Treffpunktzeiten/Abfahrtzeiten:**

Um Pünktlichkeit und Einhaltung der festgelegten Treffpunk- oder Abfahrtzeiten, zu Beginn und während einer Tour, wird ausdrücklich gebeten. Bleu Pearl service touristique verpflichtet sich nur zu einer Wartezeit von 15 Minuten, nach vor Ort festgelegter oder bekanntgegebener Abfahrtszeit, um den Tourablauf gewährleisten zu können. Verspätungen müssen von dem/der Auftraggeber(in) grundsätzlich vorab, telefonisch, per SMS oder per Whatsapp / Mail gemeldet werden. Erst nach Bestätigung durch Bleu Pearl service touristique, kann eine verlängerte Wartezeit von 30 Minuten Kauf genommen werden. Dies gilt auch während einer Tour, z.B. wenn Teilnehmer:innen Tourziele eigenständig erkunden können.

Bitte beachten Sie in diesem Zusammenhang, dass Sie für ausreichenden Sonnenschutz und ggf. eine Kopfbedeckung sorgen sollten. Die Mitnahme von Haustieren sowie unverhältnismäßigem Gepäck (mehr als ein Handgepäckstück pro Person) ist nur in Ausnahmefällen möglich und erfordert gesonderte Absprachen.

Der Auftraggeber(in) hat das Handgepäck im Fahrgastraum so unterzubringen und zu beaufsichtigen, dass die Sicherheit und Ordnung des Betriebes nicht gefährdet ist und andere Fahrgäste nicht beeinträchtigt werden. Das Handgepäck samt Inhalt verbleibt während der gesamten Fahrt in der Obhut des Auftraggeber(in) und ist von ihm entsprechend zu beaufsichtigen.

Für Handgepäck wird grundsätzlich keine Haftung übernommen, außer bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Wertsachen wie Bargeld, elektrische Geräte (z.B. iPads, Handys und Tablets, Kameras) obliegen der Sorgfaltspflicht des Fahrgastes. Bleu Pearl übernimmt hierfür keine Haftung.

## 9.DATENSCHUTZ

Der Auftraggeber ist damit einverstanden, dass die für die Abwicklung der vereinbarten Leistung zur Verfügung gestellte Daten auch weiterhin von Bleu Pearl service touristique für die Kundenbetreuung verwendet werden dürfen. Gemäß Europäischem Datenschutzgesetz sind personenbezogene Daten, die Sie uns zur Verfügung stellen, gegen missbräuchliche Verwendung geschützt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

## 10.RECHTSWAHL UND GERICHTSSTAND

Für sämtliche Geschäftsbeziehungen von Bleu Pearl service touristique gilt das Recht der Französischen Republik. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Guadeloupe- Französische Antillen.

## 11.SALVATORISCHE KLAUSEL

Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen hat nicht die Unwirksamkeit des gesamten Vertrages zur Folge.

### **Quellen:**

**<https://www.legifrance.gouv.fr>**

**Code civil france et code touristique**

**Code de la consommation**